

CONVENCION SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES
AMENAZADAS DE FAUNA Y FLORA SILVESTRES

Octava reunión de la Conferencia de las Partes
Kyoto (Japón), 2 a 13 de marzo de 1992

Informes y recomendaciones de los Comités

COMITE DE FLORA

El presente informe abarca el período comprendido entre el último trimestre de 1989 y fines de 1991, durante el cual el Comité de Flora (CF) celebró tres reuniones (2^oCF a 4^oCF) y se nombró en la Secretaría un funcionario responsable de flora, con las consiguientes modificaciones en las tareas del CF. Aunque pocas personas y Partes conocen las actividades de la CITES relacionadas con la flora, muchas de ellas participaron en las mismas, lo que permitió trabajar con continuidad y progresar en este campo.

1. Antecedentes

La orientación general y los antecedentes del Comité de Flora se describen en los documentos enumerados al final de este informe. El antecesor del CF, entre 1983 y 1988, fue el Grupo de Trabajo sobre Flora de la CITES (GTF), establecido en la 4^aRCP (abril de 1983). Posteriormente, este Grupo se reunió una vez por año, a saber: 1^oGTF, febrero-marzo de 1984 (Tucson); 2^oGTF, abril-mayo de 1985 (Buenos Aires; 5^aRCP); 3^oGTF, junio de 1986 (Lausanne, 2^aCET); y 4^oGTF, julio de 1987 (Ottawa; 6^aRCP). La labor del GTF se resume en el documento CITES GTF 1989 (que incluye los informes originales de las 3^oGTF y 4^oGTF). El material correspondiente a la primera reunión del Comité de Flora (1^oCF), celebrada en noviembre de 1988, figura en CITES CF 1989; véase MacBryde 1988a, 1988b. En todas las reuniones citadas, el tema principal fue la aplicación efectiva de la CITES y no el examen de los taxa en los Apéndices.

2. 2^oCF (Lausanne, 1989: actividades paralelas a la 7^aRCP), hasta mediados de 1990

Al igual que las 2^oGTF y 4^oGTF, la 2^oCF (octubre de 1989, Lausanne) se celebró en gran medida simultáneamente con la 7^aRCP, en la que se debatieron otros temas (si bien la falta de tiempo obligó a examinar las actividades relativas a la flora en los Comités I y II). Debe darse más importancia a las tareas específicas del CF (anteriormente GTF), así como a las funciones asignadas a un grupo sobre flora que participe en una reunión de la Conferencia de las Partes (RCP). Los especialistas en flora pueden asumir responsabilidades tanto dentro del grupo como en la Conferencia.

Por ejemplo, en la 6^aRCP y la 7^aRCP, los Comités I y II encomendaron al Grupo de Trabajo sobre Flora que examinara las propuestas de enmienda a los Apéndices, así como las resoluciones y/o cuestiones administrativas. El trabajo (en cuatro sesiones) del Grupo sobre Flora del Comité I de la 7^aRCP se resumió en el documento Com. 7.21: CF2/1-4 y se informó al respecto en los documentos Com.I 7.4 y Com.I 7.7 (véase Com.7.1). En las observaciones anticipadas de la Secretaría (CITES Secr.1991) a las sesiones sobre flora de octubre de 1989, no se autoriza al Comité II de la 7^aRCP a examinar cuestiones relativas a este tema (en Com.II.7.4). Se comunicaron al Comité II (en Com.II.7.11) los resultados obtenidos en las siete sesiones subsiguientes del Grupo (Com.7.21: GF2/4-10); véase Com.7.21: CF2/11). Los temas que interesaban específicamente a la 2^oCF (que no eran directamente pertinente para la 7^aRCP) se examinaron en diez sesiones (2^oCF/4-13).

El resumen de las sesiones sobre flora mencionadas (como 2^oCF/1-13) fue suministrado con las actas de la 7^aRCP (véase CITES CF 1991) y corresponde señalar que es ésta la primera vez que se dispone oportunamente de la documentación. El Comité de la Nomenclatura de la CITES (CN) también aprovechó la celebración de la 7^aRCP para reunirse. Por consiguiente, y dado que en la reunión estaba presente un representante del CN, se decidió establecer una cooperación e interacción permanentes entre el CN y el CF (lo que permitió resolver rápidamente una preocupación de la 2^oCF/11). Asimismo, se decidió asignar fondos para terminar, antes de la 8^aRCP, la nomenclatura de las Cactaceae (cacti).

Tal como se había previsto en la 2ªCF, se incorporó a la Secretaría (en marzo/abril de 1990) un funcionario responsable de flora, un botánico neerlandés destacado en comisión de servicio durante tres años. A medida que fueron definiéndose las prioridades, actividades y tareas de este especialista, el CF tuvo la satisfacción de comprobar la evolución de diversas directrices y planes del GTF y el CF. Al mismo tiempo, buscó adaptarse a la presencia y manera de trabajar de un experto que puede consagrarse de lleno a la aplicación de la CITES a la flora. Además, resulta ya evidente que este puesto debería ser permanente.

3. 3ªCF (Caracas, 1990)

Del 2 al 5 de julio de 1990 se celebraron en Caracas, por invitación de Venezuela, dos reuniones consecutivas de la CITES sobre flora latinoamericana (véase Reyna de Aguilar, 1991). El funcionario responsable de flora dirigió, los días 2 y 3 de julio, un seminario de capacitación para Autoridades Administrativas (AA), al que asistieron también observadores invitados. Los días 4 y 5 de julio el CF celebró su tercera reunión (3ªCF), en la que se privilegió el desarrollo de la labor del CF para la Región de América Central, América del Sur y el Caribe (ACASC), y se debatieron la aplicación de la Convención y cuestiones comerciales relativas a esa Región de la CITES (CITES CF 1992a). Aunque la 2ªCF había previsto que la 3ªCF sería de carácter general, el Presidente del CF consideró que no se había progresado lo suficiente desde la 7ªRCP para justificar una 3ªCF general, pero las Partes de la Región ACASC y las que comercian con ella podían prepararse para una 3ªCF circunscrita a dicha Región.

Asistieron a las reuniones -en su mayoría durante los 4 días- 15 países, desde México hasta Paraguay (mientras que los principales importadores fueron sólo los Países Bajos y los Estados Unidos), ocho autoridades científicas y administrativas y seis representantes de organizaciones o instituciones, así como expertos en botánica, horticultura y/o conservación. No obstante, puesto que únicamente estuvieron presentes el miembro de los Estados Unidos del CF (Presidente) y los miembros de la Región ACASC de la CITES, se consideró que se trataba de una reunión regional dentro de la 4ªCF. La calidad profesional y la diversidad de los asistentes a la 3ªCF resultaron particularmente positivas para América Central y del Sur. Por consiguiente, la reunión sirvió para que los asistentes tomaran conciencia de la utilidad de la CITES y para alentar a los profesionales del "mundo vegetal" a adherirse a la Convención.

Entre los resultados obtenidos por la 3ªCF corresponde mencionar los siguientes:

- 1) se hizo una descripción detallada de la CITES a algunas personas claves en este campo (y, en consecuencia, a diversas organizaciones e instituciones);
- 2) se sentaron las bases de una red de Autoridades Científicas, organizaciones no gubernamentales y Autoridades Administrativas para la aplicación de la CITES en relación con la flora de la región, suministrándose material de trabajo pertinente;
- 3) se obtuvo la aprobación de los miembros de la Región ACASC para prestar asistencia en América Central, Brasil y el Cono Sur de América del Sur;
- 4) se organizó una demostración sobre coordinación y realización de actividades en el marco de la CITES, a fin de lograr la integración y síntesis dentro y fuera de la Región (la mayoría de los asistentes nunca había tenido la oportunidad de tratar los problemas que se abordaron y que suelen superar los límites geográficos de sus respectivos países);
- 5) se decidió que cualquier orquídea de la Región ACASC que no reuniera los requisitos para ser incluida en el Apéndice I se transferiría al Apéndice II;
- 6) se dio información sobre las *Bromeliaceae* y su propagación artificial y sobre el modo en que las poblaciones silvestres difieren de las de orquídeas y cactus en relación con el comercio;
- 7) se explicó lo complejo que resulta determinar si un ejemplar de cactus es silvestre o artificialmente propagado, lo que puso de manifiesto la necesidad de conocer perfectamente los establecimientos que exportan o importan habitualmente distintos tipos de plantas.

Todos los participantes manifestaron su interés por ampliar la aplicación y la función de la CITES en la conservación de las especies vegetales de la Región ACASC; pero, al mismo tiempo, declararon que se sentían limitados por sus respectivas cargas de trabajo. En la 7ªRPC, la Región ACASC había dado su acuerdo a la recomendación de la 1ªCF (formulada en noviembre de 1988), de que se facilitara el trabajo de su miembro en el CF con una estructura oficiosa

de asistentes (cuya selección se dejó librada a criterio del CF). La 3ªCF confirmó a tres de los cinco subcoordinadores (para el Cono Sur, Brasil y América Central), pero no han sido designados aún los de los Andes y el Caribe. Por otra parte, el botánico brasileño fue trasladado durante algunos años a un nuevo destino, mientras que los dos asistentes restantes están muy poco familiarizados con las actividades del CF ACASC. Además, en la 23ª reunión del Comité Permanente (CP) (abril de 1991) se manifestó cierta preocupación por la creación de subregiones (véase SC23/8.2) y, en la 4ªCF, no se llegó a una decisión con respecto a la necesidad de subcoordinadores, aunque se invitó a las Regiones a establecer redes (CF CITES 1992b). Se requieren esfuerzos suplementarios de todos los países de la Región para que el CF ACASC pueda llegar a funcionar de manera permanente y plena.

4. 4ªCF (Zomba, Malawi, 1991) hasta fines de 1991

La cuarta reunión del CF (4ªCF) se celebró del 15 al 17 de abril de 1991 en Zomba, Malawi, por invitación del miembro suplente del CF para Africa (designado por la Región Africa en la 7ªRPC subcoordinador del CF en el sur). La 4ªCF siguió al XIII Congreso de la AETFAT (Asociación de Estudios Taxonómicos de la Flora de Africa Tropical), pero se evitó celebrarla en los días en que la AETFAT organizó viajes de campo. El 15 de abril el funcionario responsable de flora de la Secretaría dirigió un taller de capacitación para Autoridades Administrativas, seguido de una sesión privada del CF (a la que asistieron los miembros y observadores de las Partes). En esta sesión se puso de manifiesto que era demasiado intrincado intentar transformar las cuestiones presupuestarias relativas al CF en directrices operativas. En los días 16 y 17 de abril asistieron a las sesiones plenarias del CF una gran variedad de participantes, en particular de Africa y Europa. Presidió la 4ªCF el Vicepresidente del Comité. La Región América del Norte del CF estuvo representada por un suplente (puesto que el Presidente del CF tenía demasiado trabajo y excusó su asistencia, aunque envió un comentario detallado sobre los temas del programa). Tampoco pudo asistir el miembro del CF para Asia.

La 4ªCF se consagró a la preparación de la 8ªRCP, si bien se abordaron muchos otros temas, como la terminación de la Guía sobre el comercio de especies vegetales de la CITES y un estudio de seis meses de duración de la Unidad de Vigilancia Continua del Comercio de Vida Silvestre (WTMU), sobre comercio significativo de algunos taxa incluidos en el Apéndice II (véase CITES CF 1992b). El grupo de la 4ªCF examinó los anteproyectos de los documentos Doc. 8.27-Doc. 8.29 preparados por el funcionario responsable de flora, en los que se tratan con mayor detalle algunas de las cuestiones mencionadas en las actas de la 2ªCF. Aunque la 4ªCF estuvo en general de acuerdo con el fondo de las cuestiones tratadas, recomendó que se procediera a una revisión. Si bien convenía excluir los ejemplares jóvenes artificialmente propagados de la especie de orquídea incluidas en el Apéndice I cuando se encuentran aún en frascos asépticos, parecía poco factible poder concretar esto. En julio, el funcionario responsable de flora suministró los proyectos revisados de los documentos Doc. 8.27-Doc. 8.29, para ser examinados en el CF, pero recibió pocos comentarios al respecto. También en la 4ªCF continuó el examen decenal de algunos taxa y se evaluaron proyectos para la mayoría de las maderas tropicales propuestas para la 8ªRCP y de *Ariocarpus*. Se instó a preparar nuevas comunicaciones con los Estados del área de distribución. Volvieron a debatirse las *Bromeliaceae* (principalmente la tillandsias) así como la *Dioanea*. Se examinaron otros taxa no incluidos, pero se estimó que el material era inadecuado para formular propuestas en la 8ªRCP. Después de la 4ªCF el funcionario responsable de flora organizó también seminarios de capacitación para funcionarios de Estados clave de Asia (21-24 de mayo en Indonesia) y Europa (5-7 de noviembre en los Países Bajos). Estos seminarios no estaban vinculados a actividades del CF.

5. Presupuesto del CF

Como se especificó en el informe del Presidente del CF (SC.23.16) a la reunión del Comité Permanente (SC23), celebrada en abril de 1991, no se informó a los responsables del CF sobre la asignación de fondos de la CITES para 1990, lo que dificultó la elaboración de un plan equilibrado. En 1990 el CF no gastó la cuantía que se le había asignado, pero la Secretaría registró un déficit de un tercio del presupuesto previsto para los comités (alrededor de 20.000 dólares EE.UU). A comienzos de año, el CF prácticamente careció de fondos hasta que las Partes abonaran sus contribuciones. A este período siguió otro en el que pudieron cubrirse los gastos, pero hacia el mes de julio la situación presupuestaria del CF volvió a ser incierta, puesto que aumentaron los gastos de la CITES no correspondientes al Comité. Por esa razón, es imposible estimar la cuantía de fondos aún disponible para el CF. El Presidente del mismo formuló una serie de preguntas, junto con una planificación presupuestaria para 1991 y 1992, para ser examinadas en la 4ªCF; pero estas preguntas y previsiones no pudieron debatirse a fondo durante la reunión mencionada. En 1991 tampoco se comunicó al CF su asignación presupuestaria inicial ni se gastaron los fondos autorizados.

A fin de reducir a un mínimo estos problemas presupuestarios, se formulan las siguientes recomendaciones, sobre las que deberá decidir la Conferencia de las Partes:

- 5.1 Deben establecerse modalidades para comunicar oportunamente a los interesados las revisiones que ha hecho el Comité Permanente (CP) del presupuesto aprobado por las RCP.
- 5.2 Dado que la Secretaría de la CITES asiste a los Comités de la Convención comprometiendo fondos y realizando los pagos necesarios, debe establecerse un mecanismo contable (por ejemplo trimestral), para informar a cada Comité sobre los gastos en que ha incurrido.
- 5.3 Puesto que las Partes abonan sus contribuciones con retraso, a menudo no se dispone de los fondos necesarios para las actividades del Comité hasta varios meses después de comenzado el año civil. En consecuencia, parece plantearse la necesidad de que la Secretaría comience a administrar los presupuestos del Comité, por ejemplo, tomando como base el mes de julio, trasladándose los fondos destinados a las actividades del Comité al primer semestre del año subsiguiente.
- 5.4 Es necesario aclarar qué tipo de gastos de los comités aprueba por adelantado el Comité Permanente y dar ejemplos de aquellos en los que el CF necesitaría la aprobación específica del CP.
- 5.5 Por último, convendría elaborar un formulario normalizado que utilizarían los comités para suministrar un informe contable de sus gastos.

6. Funcionamiento y características del CF

El CF debe enunciar una serie de principios sobre la participación mínima obligatoria de sus seis miembros, seleccionados por las respectivas Regiones. Por ejemplo, ¿cuánto tiempo debe consagrarse al CF, semanal o mensualmente, en comparación con el trabajo ordinario en la CITES que puede resultar de utilidad para el CF? ¿Deberán estar presentes los responsables del CF en todas las reuniones salvo las regionales? ¿A cuántas reuniones pueden no asistir, y en qué circunstancias? ¿En qué medida debe colaborar cada miembro regional (representante) con las respectivas Partes en la preparación de cada reunión del CF? ¿Qué período de tiempo debe transcurrir para aconsejar a una Región que sustituya su miembro actual por otro más activo?

El método utilizado por el Presidente del CF en las 5ªRCP a 8ªRCP (1985-1992) ha sido el de invitar al CF a estructurar un grupo democrático y diversificado de expertos técnicos y desalentar la conversión del Comité en un órgano político. No todos coinciden con este enfoque: la Resolución Conf. 6.1, Anexo 3, establece diferencias entre los miembros del CF y autoriza la participación de observadores de las Partes. Sin embargo, la experiencia y la evolución del GTF y el CF desde 1983 parecen confirmar la primera postura enunciada, explícitamente aprobada en la 1ªCF (noviembre de 1988), en la que se estimó que la pertenencia al CF debía consistir en una participación permanente, a través de contribuciones.

7. Referencias

- CITES PC, 1989. Minutes and Working Papers of the First Meeting of the Plants Committee of CITES, 2-5 November 1988, London (Kew), UK. CITES, Rijksuniv., Leiden. 126 pp.
- CITES PC, 1991. Summary Report of the [CITES] Plants Committee [2nd] meeting, [Lausanne, 12-19 October 1989]; Com. 7.21; PC2/4 p.p.-13. Pp. 335, 344-368 in CITES Proceedings of the 7th Meeting of the Conference of the Parties, Lausanne, Switzerland, 9-20 October 1989. CITES Secretariat, Lausanne.
- CITES PC, 1992a. [Draft] Account on 3rd Meeting of CITES Plants Committee: Latin American/Caribbean Focus, Caracas, Venezuela, 4-5 July 1990. CITES, US Fish and Wildlife Service, Washington, D.C. (in preparation).
- CITES PC, 1992b. [Draft] Report of the CITES Plants Committee 4th Meeting, Zomba, Malawi, 15-17 April 1991. CITES, Royal Botanic Gardens: ECOS, Kew, UK.
- CITES PG, 1991. [Report on the meeting of the COP7 Committee I Plants Group, 10-12 October 1989]; Com. 7.21: 'PC2/1-4 p.p. (pp. 335-344) at Summary Report of [CITES PC2] in CITES Proceedings of the 7th Meeting of the Conference of the Parties, Lausanne. UNEP, CITES Secretariat, Lausanne.
- CITES PWG, 1989. [Report on the meetings of the CITES Plants Working Group, 1984-1987]; Appendices 1-3 (pp. 29-60) in CITES PC (1989), Minutes and Working Papers of [CITES PC1]. CITES, Rijksuniv., Leiden.

CITES Secr., 1991. Note from the [CITES] Secretariat (p. 335) at CITES PC (1991), Summary Report of [CITES PC2]; Com. 7.21 in CITES Proceedings of the 7th Meeting of the Conference of the Parties, Lausanne. CITES Secretariat, Lausanne.

MacBryde, B., 1988a. CITES - Plants Committee [& PC1]. Threat. Pl. Newsl. 20: 18-19.

_____, 1988b. CITES Plants Committee [& PC1]. Biol. Conserv. Newsl. 69: 1-2.

Reyna de Aguilar, M.L., 1991. Seminario [de CITES] sobre protección de las plantas [PC3]. Pankia 10(1): 3-4.

Dr. Bruce MacBride
Presidente del Comité de Flora